



Erasmus+

ICF-CY-MedUse wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert. Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung (Mitteilung) trägt allein der Verfasser; die Kommission haftet nicht für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Angaben

## Newsletter ICF-CY MedUse

Frühförderung und in I-Kitas in Österreich

Mit Oktober 2017 ist die Beta-Version des ICF-CY „Practice Translators“ (ICF-CY Übersetzer für die Praxis) unentgeltlich online erhältlich.

Dieses Instrument enthält folgende Funktionen

- Die Suche nach **passenden ICF-CY Codes** auf der basis von **Volltextsuchen** (Sie geben ein Suchwort ein, das in der Version der jeweiligen Version der ICF-CY vorhanden ist) und das System macht Ihnen Vorschläge, welchen Code Sie verwenden können. Voraussetzung ist, dass Ihr Suchbegriff im Volltext der ICF-CY vorkommt.
- Die Suche nach **passenden Codes** auf der Basis **der Suchgeschichte anderer NutzerInnen**. Dabei „durchsucht“ das Tool die Suchehistorie anderer Nutzer und welche Codes diese letztendlich bei ihrer Suche ausgewählt haben.
- Das Verknüpfen mit dem Narrativ (der persönlichen Geschichte einer Familie) mit anonymisierten ICF-CY Codes. Es entsteht somit eine anonymisierte Repräsentation (ein Bild der Familie) mittels ICF-CY Codes. Diese Repräsentation – inklusive einer grafischen Darstellung der Bewertung mittels WHO Beurteilungskriterien oder jenen von Amorosa und Keller – kann in weiterer Folge in Ihr eigenes klinisches Dokumentationssystem als pdf exportiert werden.

Dieses Instrument können Sie unentgeltlich entweder

- **völlig anonym** (dann stehen Ihnen z.B. nach dem Export der „Repräsentation“ in Ihr Dokumentationssystem die Daten nicht mehr zur Verfügung oder
- **auf der Basis einer kostenfreien Registrierung** nutzen. In letzterem Fall können Sie auf Ihre vollkommen anonymisierten Daten wieder zurückgreifen. Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie sich registrieren
- Sie können aber auch nur nach passenden Codes (z.B. über die **Volltextsuche**) suchen.

Als nächster Schritt im Projekt werden kostenlose Multiplierseminare in den Partnerländern Österreich, Deutschland, Italien, Großbritannien, der Türkei und Mazedonien durchgeführt. Falls Sie an einer Teilnahme an einem solchen ICF-CY Seminar haben, setzen Sie sich bitte mit den entsprechenden Projektverantwortlichen (für Österreich Dr. Manfred Pretis [office@sinn-evaluation.at](mailto:office@sinn-evaluation.at)) in Verbindung.